

Autor scenariusza: Justyna Pasternak

Przedmiot: język francuski

Poziom nauczania: zakres rozszerzony

Szkoła: XXIX LO im.cc mjra H. Dekutowskiego ps. Zapora w Lublinie

Temat: Gdybym był człowiekiem jak Ty... *Si j'étais un homme comme vous...* -utrwalenie trybu przypuszczającego „*le conditionnel présent*”(TIK)

Czas trwania: 45 minut

Cele ogólne: Utrwalenie posługiwania się trybem przypuszczającym czasu teraźniejszego, wyrażania własnej opinii oraz posługiwania się aplikacjami multimedialnymi.

Cele operacyjne w oparciu o treści nauczania-wymagania szczegółowe z podstawy programowej:

Poziom wiadomości:

A. Zapamiętanie wiadomości - uczeń:

- definiuje tryb przypuszczający,
- wymienia czasowniki nieregularne w trybie przypuszczającym.

B. Zrozumienie wiadomości - uczeń:

- wyjaśnia zasady tworzenia trybu przypuszczającego czasu teraźniejszego,
- rozumie wypowiedzi ustne o umiarkowanym stopniu złożoności (np. piosenkę).

Poziom umiejętności:

C. Zastosowanie wiadomości w sytuacjach typowych - uczeń:

- stosuje tryb przypuszczający w wypowiedzi pisemnej i ustnej,
- znajduje w tekście określone informacje,
- korzysta ze źródeł informacji w języku obcym za pomocą technologii informacyjno-komunikacyjnych,
- tworzy proste, spójne i logiczne, w miarę płynne wypowiedzi ustne i pisemne.

D. Zastosowanie wiadomości w sytuacjach problemowych - uczeń:

- wyraża swoje opinie i przypuszczenia,
- układa poprawnie zdania stosując konstrukcję: *Si j'étais ...-gdybym był ..., to ...*

Cele wychowawcze:

- a. kształtowanie umiejętności korzystania z różnych źródeł informacji;
- b. kształtowanie postaw aktywnego uczestnictwa w zajęciach lekcyjnych,
- c. rozwijanie umiejętności wyrażania własnej opinii.

Metody: aktywizująca, czynna: ćwiczenia, słowna: instruktaż nauczyciela, zadaniowa: zadania stawiane uczniom do wykonania na monitorze interaktywnym, praca z piosenką.

Formy: Praca indywidualna, praca na forum klasy.

Środki dydaktyczne:

Monitor interaktywny, aplikacja interaktywna Genially, materiał interaktywny przygotowany przez nauczyciela:

- Justyna Pasternak, platforma Genially:
<https://view.genial.ly/6029642a2539200d2250ad79/horizontal-infographic-lists-le-conditionnel-present>
- A.C. Balaam, zasoby interaktywne do nauki języków online:
<https://www.languagesonline.org.uk/French/Grammar/Conditional/1041.htm>
- luxxx, tinoune, Francuski jako obcy, portal z aplikacjami do nauki języków online:
<https://learningapps.org/watch?v=p926osksj16>

- Carmen Vera Pérez, Internet w służbie nauczania i nauki języka francuskiego:
http://platea.pntic.mec.es/cvera/hotpot/denzey_existaisb.htm

Kształtowane kompetencje kluczowe

1. Porozumiewanie się w języku ojczystym.
2. Porozumiewanie się w obcych językach.
3. Kompetencje informatyczne.
4. Kompetencje społeczne i obywatelskie.

I. Faza przygotowawcza

Czynności organizacyjne (powitanie uczniów, sprawdzenie obecności), udzielanie odpowiedzi na pytania nauczyciela o samopoczucie, na temat pogody i dnia tygodnia (rozgrzewka językowa).

Przypomnienie tematu z ostatniej lekcji- tryb przypuszczający czasu teraźniejszego.

Wprowadzenie tematu, nauczyciel notuje na ekranie temat „*Si j'étais un homme comme vous...*”. Uczniowie tłumaczą temat: *Gdybym był człowiekiem jak Ty*.

II. Faza realizacyjna

Nauczyciel udostępnia ekran, uczniowie otwierają aplikację interaktywną Genially: <https://view.genial.ly/6029642a2539200d2250ad79/horizontal-infographic-lists-le-conditionnel-present>. Na ekranie pojawia się temat lekcji i interaktywne ikony zadań od **1-6**.

Następnie nauczyciel prezentuje powtórzenie materiału z ostatniej lekcji, uczniowie klikają na **zadanie nr 1** (zamieszczone na końcu scenariusza wraz z odpowiedziami):

- ✓ tworzenie trybu przypuszczającego za pomocą 4 interaktywnych ćwiczeń, wykonują zadania online: <https://www.languagesonline.org.uk/French/Grammar/Conditional/1041.htm>

Uczniowie przechodzą do **zadania nr 2** (zamieszczone na końcu scenariusza wraz z odpowiedziami): :

- ✓ rozumienie tekstu słuchanego “Être un homme comme vous” („Być człowiekiem jak TY”): <https://learningapps.org/watch?v=p926osksj16>, uzupełniają tekst online brakującymi słowami wykorzystując słownictwo z piosenki odpowiadają nauczycielowi co znaczy być człowiekiem.

Uczniowie klikają na **zadanie nr 3** (zamieszczone na końcu scenariusza wraz z odpowiedziami):

- ✓ wypowiedź ustna lub pisemna-uczniowie wyrażają przypuszczenia „Si j'étais un homme comme vous...” gdybym był człowiekiem jak Ty ... `stosując tryb przypuszczającego czasu teraźniejszego (ćwiczenie w dokumencie docs.google/document)

III. Podsumowanie lekcji/ewaluacja

Uczniowie utrwalają zastosowanie trybu przypuszczającego i samodzielnie wypełniają **zadanie nr 4** (zamieszczone na końcu scenariusza wraz z odpowiedziami) - tekst z lukami „Et si tu n'existais pas” http://platea.pntic.mec.es/cvera/hotpot/denzey_existaisb.htm

Nauczyciel nagradza plusami uczniów aktywnie uczestniczących w lekcji.

IV. Praca domowa

Nauczyciel zadaje do domu **zadanie nr 5** (zamieszczone na końcu scenariusza wraz z odpowiedziami) - ćwiczenie w dokumencie docs.google/document. Tłumaczy zadanie i zachęca uczniów do wykonania **zadania nr 6** (zamieszczone na końcu scenariusza wraz z odpowiedziami) dla chętnych.

Załączniki

Zadanie nr1

Ćwiczenie nr 1

Połącz zaimki podmiotu z odpowiednią formą czasownika. Znajdź parę:

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| 1. Je | a. démenagerions |
| 2. Tu | b. travailleraient |
| 3. Mon frère | c. regarderais |
| 4. Nous | d. arriverais |
| 5. Vous | e. achèterait |
| 6. Jean et Colette | f. construiriez |

Odpowiedzi:

1. Je **regarderais**
2. Tu **arriverais**
3. Mon frère **achèterait**
4. Nous **démenagerions**
5. Vous **construiriez**
6. Jean et Colette **travailleraient**

Ćwiczenie nr 2

Dopasuj końcówki trybu przypuszczającego do podanych osób:

- | | |
|---------------------------|----------|
| 1. J achèter-- _____ | a. ions |
| 2. Tu vendr --- _____ | b. iez |
| 3. Ma mère deviendr _____ | c. aient |
| 4. Nous fer _____ | d. ait |
| 5. Vous chercher _____ | e. ais |
| 6. Ils habiter _____ | f. ais |

Odpowiedzi:

1. J'achèter**ais**
2. Tu vendr**ais**
3. Ma mère deviendr**ait**
4. Nous fer**ions**
5. Vous chercher**iez**
6. Ils habiter**aient**

Ćwiczenie nr 3

Połącz zdania w pary tak aby powstało logiczne zdanie.

- | | |
|--|---|
| 1. Si mon frère avait plus d'argent, | a. je pourrais regarder le film de James Bond à la télé. |
| 2. S'il faisait plus beau, | b. il m'achèterait sans doute un nouvel ordinateur |
| 3. Si je n'avais pas autant de devoirs, | c. il verrait les problèmes que nous avons. |
| 4. Si mon père gagnait à la loterie nationale, | d. vous auriez plus de temps libre pour poursuivre les loisirs. |
| 5. Si le Premier Ministre venait à ma ville, | e. il irait plus souvent au cinéma avec ses amis. |
| 6. Si vous travailliez moins, | f. nous passerions la journée à la plage. |

Odpowiedzi:

1. Si mon frère avait plus d'argent,	il irait plus souvent au cinéma avec ses amis.
2. S'il faisait plus beau,	nous passerions la journée à la plage.
3. Si je n'avais pas autant de devoirs,	je pourrais regarder le film de James Bond à la télé.
4. Si mon père gagnait à la loterie nationale,	il m'achèterait sans doute un nouvel ordinateur!
5. Si le Premier Ministre venait à ma ville,	il verrait les problèmes que nous avons.
6. Si vous travailliez moins,	vous auriez plus de temps libre pour poursuivre les loisirs.

Ćwiczenie nr 4

Wstaw czasowniki w nawiasach w trybie przypuszczającym.

1. Mon frère _____ le nouveau vélo qu'il a vu en ville. (acheter)
2. Mes parents _____ une nouvelle maison à la campagne. (construire)
3. Nous n'----- _____ plus dans notre petit appartement. (habiter)
4. J' _____ au stade tous les samedis pour regarder tous les matchs de mon équipe préférée. (aller)
5. Mes grands-parents _____ passer leurs vacances à Las Vegas. (pouvoir)
6. Ma soeur _____ du ski deux fois par an. Elle adore ça! (faire)
7. Je ne _____ plus travailler au supermarché samedi matin. (devoir)
8. Ma mère _____ une belle voiture de sport. (conduire)
9. On _____ des amis à la maison pour de grands repas. (inviter)
10. Vous _____ très jaloux! (être)

Odpowiedzi:

1. achèterait
2. construiraient
3. habiterions
4. irais
5. pourraient
6. ferait
7. devrais
8. conduirait
9. inviterait
10. seriez

Zadanie nr 2

Posłuchaj piosenkę i uzupełnij tekst czasownikami w trybie przypuszczającym.

Ben l'Oncle Soul

Être un homme comme vous

Je suis le roi de la danse, oh !
La jungle est à mes pieds,
De la puissance je suis au plus haut
Et pourtant je dois vous envier.

Je _____ devenir un homme
Ce _____ merveilleux.
Vivre pareil aux autres hommes,
Loin des singes ennuyeux.
Oh woupidou!
Je _____ marcher comme vous!
Et parler comme vous,
Faire comme vous, tout !

Un singe comme moi,
_____ je crois,
Être parfois
Bien plus humain que vous !
Pourtant crois-moi bien
Je ne suis pas dupe
Si je marchande avec vous
C'est que je désire le moyen d'être
Un homme un point c'est tout
Dis-moi le secret pour être un homme,
Est-ce vraiment si mystérieux ?
Pour moi faire éclore la grande fleur rouge
Ce _____ merveilleux !
Ouh Ouh Ouh !
Je _____ marcher comme vous
Et parler comme vous
Faire comme vous, tout !
Car je l'avoue,
Quelqu'un comme moi
C'est vrai, je crois
Peut devenir comme vous !

Odpowiedzi:

Je suis le roi de la danse, oh !
La jungle est à mes pieds,
De la puissance j' suis au plus haut
Et pourtant j' dois vous envier.

Je **voudrais** devenir un homme
Ce **serait** merveilleux
Vivre pareil aux autres hommes,
Loin des singes ennuyeux.
Oh woupidoo !
Je **voudrais** marcher comme vous !
Et parler comme vous,
Faire comme vous, tout!

Un singe comme moi,
Pourrait je crois,
Être parfois
Bien plus humain que vous!
Pourtant crois moi bien
Je ne suis pas dupe
Si je marchande avec vous
C'est que je désire le moyen d'être
Un homme un point c'est tout
Dis- moi le secret pour être un homme,
Est-ce vraiment si mystérieux?
Pour moi faire éclore la grande fleur rouge
Ce **serait** merveilleux!
Ouh Ouh Ouh !
Je **voudrais** marcher comme vous
Et parler comme vous
Faire comme vous, tout!
Car je l'avoue,
Quelqu'un comme moi
C'est vrai, je crois
Peut devenir comme vous !

Zadanie nr 3

- I. Dokończ zdanie : Gdybym był człowiekiem jak Ty to.... Wstaw podane czasowniki w trybie przypuszczającym (ustnie lub pisemnie).

Si j'étais un homme comme vous...

- a. construire la maison,
- b. acheter la voiture,
- c. apprendre à parler correctement,
- d. manger les spécialités culinaires,
- e. faire du sport,
- f. participer aux événements culturels,
- g. lutter contre les maladies graves,
- h. protéger la nature,
- i. sentir les émotions/les sentiments,
- j. avoir des amis,
- k. se rencontrer avec les autres,
- l. voyager au tour du monde,
- m. penser aux autres,

- II. A gdyby nie było... (s'il n'existait/ s'il n'y avait pas) wybierz zdanie i wstaw czasowniki w trybie przypuszczającym (ustnie lub pisemnie).

- | | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 1. L'école | a. se rencontrer plus avec les amis |
| 2. L'Internet | b. lire des livres |
| 3. L'électricité | c. dormir au coucher du soleil |
| 4. Le téléphone portable | d. être malheureux |

Odpowiedzi :

I. *Si j'étais un homme comme vous...*

Je construirais la maison.

J'achèterais la voiture.

J'apprendrais à parler correctement.

Je mangerais les spécialités culinaires.

Je ferais du sport.

Je participerais aux événements culturels.

Je lutterais contre les maladies graves.

Je protégerais la nature.

Je sentirai les émotions/les sentiments.

J'aurais des amis.

Je me rencontrerais avec les autres.

Je voyagerais au tour du monde.

Je penserais aux autres.

II. S'il n'existait/avait pas:

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. L'école | a. Je serais malheureux |
| 2. L'Internet | b. Je lirais des livres/ Je me rencontrerais plus avec les amis |
| 3. L'électricité | c. Je dormirais au coucher du soleil |
| 4. Le téléphone portable | d. Je me rencontrerais plus avec les amis/ Je lirais des livres |

Zadanie nr 4

Posłuchaj piosenki i wstaw czasowniki w trybie przypuszczającym. Dwie wersje piosenki do wyboru (Willy Denzey, *Et si tu n'existais pas*, Joe Dassin, *Et si tu n'existais pas*)

<p>Willy Denzey, <i>Et si tu n'existais pas</i> Et si tu n' _____ pas, dis-moi pourquoi j' _____... pour traîner dans un monde sans toi, sans espoirs et sans regrets.</p> <p>Et si tu n' _____ pas j' _____ d'inventer l'amour, comme un peintre qui voit sous ses doigts naître les couleurs du jour et qui n'en revient pas... Et si tu n'existais pas, dis-moi pour qui j' _____ ... des passantes endormies dans mes bras que je n'aimerais jamais.</p> <p>Et si tu n'existais pas, je ne _____ qu'un point de plus dans ce monde qui vient et qui va je me _____ perdu, J' _____ besoin de toi...</p> <p>Et si tu n'existais pas, dis-moi comment j' _____ ... je _____ faire semblant d'être moi, mais je ne _____ pas vrai.</p> <p>Et si tu n'existais pas, je crois que je l'aurais trouvé, le secret de la vie, le pourquoi, simplement pour te créer... et pour te regarder...</p> <p>Et si tu n'existais pas, dis-moi pourquoi j' _____ ... pour traîner dans un monde sans toi, sans espoirs et sans regrets.</p> <p>Et si tu n'existais pas, j' _____ d'inventer l'amour... comme un peintre qui voit sous ses doigts naître les couleurs du jour...</p>	<p>Odpowiedzi : Et si tu n'existais pas, dis-moi pourquoi j'existerais ... pour traîner dans un monde sans toi, sans espoirs et sans regrets.</p> <p>Et si tu n'existais pas, j'essaierais d'inventer l'amour, comme un peintre qui voit sous ses doigts naître les couleurs du jour et qui n'en revient pas... Et si tu n'existais pas, dis-moi pour qui j' existerais ... des passantes endormies dans mes bras que je n'aimerais jamais.</p> <p>Et si tu n'existais pas, je ne serais qu'un point de plus dans ce monde qui vient et qui va je me sentirais perdu, j'aurais besoin de toi...</p> <p>Et si tu n'existais pas, dis-moi comment j' existerais ... je pourrais faire semblant d'être moi, mais je ne serais pas vrai.</p> <p>Et si tu n'existais pas, je crois que je l'aurais trouvé, le secret de la vie, le pourquoi, simplement pour te créer... et pour te regarder...</p> <p>Et si tu n'existais pas, dis-moi pourquoi j' existerais ... pour traîner dans un monde sans toi, sans espoirs et sans regrets.</p> <p>Et si tu n'existais pas, j'essaierais d'inventer l'amour... comme un peintre qui voit sous ses doigts naître les couleurs du jour...</p>
--	--

Zadanie nr 5

Praca domowa

Wstaw czasowniki podane w nawiasach w trybie przypuszczającym.

1. Si tu partais avant moi, tu (arriver) _____ le premier.
2. S'il voulait, il (finir) _____ son travail.
3. Si tu me donnais ta montre, je (rentrer) _____ à l'heure.
4. Le repas ne (refroidir) _____ pas si vous vous mettiez à table.
5. Le vélo ne (être) _____ pas en si mauvais état si on le réparait.
6. S'il faisait beau, nous (avoir) _____ des pommes avant une semaine.
7. Si la farine manquait, nous ne (pouvoir) _____ pas faire le gâteau.
8. Si le vent soufflait, ma chambre (devenir) _____ beaucoup plus froide.
9. Si vous partiez un jour plus tard, vous (participer) _____ à la fête.
10. Si tes parents étaient d'accord, nous (aller) _____ en France.
11. Si j'habitais en ville, je (prendre) _____ les transports en commun.
12. -Nous (vouloir) _____ savoir quand part notre train.
13. -S'ils avaient un garçon, ils l'(appeler) _____ Pierre.
14. -Si j'étais riche, je (faire) _____ le tour du monde. -
15. Tu (devoir) _____ faire du sport.
16. -Si j'étais toi, j'(aller) _____ plus souvent à la mer. -
17. (pouvoir) _____ .vous me prêter votre livre? -
18. -(être) _____ - il possible d'être servi rapidement? -
19. S'il ne devait pas travailler, il (se lever) _____ tard et (regarder) _____ la télévision toute la journée.

Odpowiedzi :

1. Si tu partais avant moi, tu **arriverais** le premier.
2. S'il voulait, il **finirait** son travail.
3. Si tu me donnais ta montre, je **rentrerais** à l'heure.
4. Le repas ne **refroidirait** pas si vous vous mettiez à table.
5. Le vélo ne **serait** pas en si mauvais état si on le réparait.
6. S'il faisait beau, nous **aurions** des pommes avant une semaine.
7. Si la farine manquait, nous ne **pourrions** pas faire le gâteau.
8. Si le vent soufflait, ma chambre **deviendrait** beaucoup plus froide.
9. Si vous partiez un jour plus tard, vous **participeriez** à la fête.
10. Si tes parents étaient d'accord, nous **irions** en France.
11. Si j'habitais en ville, je **prendrais** les transports en commun.
12. Nous **voudrions** savoir quand part notre train.
13. S'ils avaient un garçon, ils **appelleraient** Pierre.
14. Si j'étais riche, je **ferais** le tour du monde. -
15. Tu **devrais** faire du sport.
16. Si j'étais toi, j'**irais** plus souvent à la mer. -
17. **Pourriez**-vous me prêter votre livre? -
18. **Serait**- il possible d'être servi rapidement? -
19. S'il ne devait pas travailler, il se **lèverait** tard et **regarderait** la télévision toute la journée.

Zadanie nr 6

Praca domowa dla chętnych

Napisz co zrobiłbyś gdybyś był: bogaty/prezydentem /naukowcem. Napisz stosując tryb przypuszczający.

Que feriez-vous si vous étiez: riche/ président/ scientifique? Imaginez la suite.

Si j'étais riche, je ...

Si j'étais président, je ...

Si j'étais scientifique, je ...